

**Programa provisório para a  
viagem da delegação da Comissão de Orçamento  
do Bundestag alemão  
a Lisboa  
de 16 a 19 de Setembro de 2012**  
(Actualizado a: 12.09.2012)

**Participantes:**

Sra. Bettina Hagedorn, Deputada (Chefe da Delegação), SPD  
Sra. Petra Merkel, Deputada (Presidente da Comissão de Orçamento)  
Sra. Priska Hinz (Herborn), Deputada; Bündnis 90/Die Grünen  
Sr. Dr. Michael Luther, Deputado; CDU/CSU  
N.N.,

**Acompanhados por:**

Sr. Karl Henning Bald (Ministério Federal do Trabalho e dos Assuntos Sociais)  
Sra. Ute Eschweiler (Ministério Federal do Trabalho e dos Assuntos Sociais)  
Sr. Carsten Bösche (Secretariado da Comissão de Orçamento do Bundestag alemão)

**Intérpretes**

Sra. Sigrid Zademack  
Sra. Verena Willms

**Representantes da Embaixada:**

Sr. Matthias Fischer  
Conselheiro para os Assuntos Económicos

Sr. Dr. Udo Pretschker  
Conselheiro para os Assuntos Sociais

Sra. Andrea Mano  
Segunda Secretária para os Assuntos Económicos

Sra. Rubina Berardo  
Conselheira Adjunta para os Assuntos Económicos

Hotel (16 a 19.09.2012)  
Hotel Tiara Park  
Rua Castilho, 149  
1099-034 Lisboa

Tel.: +351 – 213 818 706 (Sra. Carla Fontes)  
Fax: +351 – 213 890 500  
E-Mail: [sofia.fecha@tiara-hotels.com](mailto:sofia.fecha@tiara-hotels.com) od. [carla.fontes@tiara-hotels.com](mailto:carla.fontes@tiara-hotels.com)  
[www.tiara-hotels.com](http://www.tiara-hotels.com)

**Domingo, 16 de Setembro de 2012**

Chegada dos membros da delegação em voos diferentes

Sra. Bettina Hagedorn: (TP 561) *Hamburgo 12.35 - Lisboa 14.55 Uhr*  
 Sra. Petra Merkel, (TP 537) *Berlim 15.35 - Lisboa 18.15 Uhr*  
 Sra. Priska Hinz, (TP 537) *Berlim 15.35 - Lisboa 18.15 Uhr*  
 Sr. Dr. Michael Luther, (AB 7612) *Palma Mallorca – Lisboa 15:35 Uhr*  
 NN,

Sr. Karl Henning Bald, (4U 602) *K./Bona 11.30 – Lisboa 13.30 horas*  
 Sra. Ute Eschweiler, (4U 602) *K./Bona 11.30 – Lisboa 13.30 horas*  
 Sr. Carsten Bösche, (TP 537) *Berlim 15.35 Uhr - Lisboa 18.15 horas*

Encontro de toda a delegação no Hotel Tiara Park, Lisboa  
*Rua Castilho, 149*

- 20.00 h Partida para a recepção no Estoril  
*Rua do Brasil, 2 – 2765-203 Estoril*
- 20.30 h Boas vindas e briefing acerca da situação geral e apresentação do programa da visita, pelo anfitrião Sr. Matthias Fischer, Conselheiro Assuntos Económicos
- ca. 22:30 h Regresso ao Hotel

**Segunda-feira, 17 de Setembro de 2012**

- 09.30 h Partida do Hotel para o Ministério das Finanças
- 10.00 – 11.00 h Encontro com a Secretária de Estado do Tesouro e das Finanças, Dra. Maria Luís Albuquerque
- Ministério das Finanças  
 Av. Infante D. Henrique, 1  
 1149-009 Lisboa  
 Tel.: 21 881 72 45 (Sra. Teresa Barreira)*
- confirmado --**
- 11.30 – 12.00 h Encontro com o Presidente do IEFP, Dr. Octávio Oliveira; sobre a „Reforma do mercado de trabalho e o desemprego jovem“
- IEFP – Instituto do Emprego e Formação Profissional IP  
 Rua de Xabregas, 52 – 1942-003 Lisboa  
 Tel.: 218 614 400 (Sra. Ana Damil)*
- confirmado --**
- 12.45/13.00 h Almoço na “Cervejaria Portugália”  
 Rua Cintura Porto-Santos  
 1200-109 Lisboa  
 Tel.: 21 342 21 38 (Sr. João Fernandes) – esplanada-

15.00 h Encontro com o Ministro da Solidariedade e da Segurança Social,  
Dr. Pedro Mota Soares

Ministério da Solidariedade e da Segurança Social  
Praça de Londres, 2 – 16.º  
1049-056 Lisboa  
Tel.: 21 842 41 12/07 (Sra. Ana Gomes/ Filipa André)

**-- confirmado --**

Seguindo-se regresso ao Hotel

19.30 h Partida para a Residência do Senhor Embaixador  
Rua D. Constantino de Bragança, 29  
1400-111 Lisboa

20.00 h Recepção - Jantar-Buffer

ca. 22.30 h Regresso ao Hotel

### **Terça-feira, 18 de Setembro de 2012**

08.40 h Partida para o Banco de Portugal

09.00 – 10.00 h Encontro com o Governador do Banco de Portugal,  
Dr. Carlos Costa

*Banco de Portugal  
Av. Almirante Reis, 71 – Lisboa  
Tel.: 213 215 436 (Sra. Alda/Fátima)*

**-- confirmado --**

11.00/12.00 h Encontro com deputados da Assembleia da República;  
até cerca 14.30 h Comissão de Orçamento e Comissão de Segurança Social e Trabalho

Encontros / confirmação, seguidos de almoço na Assembleia da  
República

Assembleia da República  
Palácio de São Bento  
1249-068 Lisboa  
(Tel.: 21 391 92 45 – Sra. Maria Emília Soares/Helena Galdes)

14.35 h Partida para o CES – Conselho Económico e Social

15.00 - 16.00 h Encontro com representantes do Conselho Económico e Social  
Português (Presidente Dr. José Albino da Silva Peneda – CES)

CES - Conselho Económico e Social Português  
 Rua João Bastos, n.º8  
 1449-016 Lisboa  
 Tel.: 21 300 60 82 (Sra. Dina Lopes)

**-- confirmado --**

16.05 h Partida para a CCILA – Câmara de Comércio e Indústria Luso-Alemã

16.30 - 18.00 h Encontro com representantes da CCILA  
 Sr. Hans-Joachim Böhmer

*Deutsch-Portugiesische Industrie- und Handelskammer*  
*Câmara do Comércio e Indústria Luso-Alemã*  
*Av. da Liberdade, 38, 2º*  
*P - 1269-039 Lisboa*  
*Tel.: 21 321 12 00*

**-- confirmado--**

20.00 h Jantar

ca. 23.00 h Regresso ao Hotel

**Quarta-feira, 19 de Setembro de 2012**

08.00 h Transfer para aeroporto e voo para Madrid (Espanha)

09.20 h Voo de partida TP 1012 de Lisboa para Madrid

Acompanhados pelo Dr. Udo Pretschker